

時

報

時

報

(二)

四〇



# 時報

THE EASTERN TIMES

號二十七百四千五第

分三洋大售張四天今

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

號一第電六第望上開本

## 新時報出版

期日出一大張凡閱本報者隨贈一份不日出版特此佈告

## 本報今日第四張英文周刊閱者注意

上海留法法學會代表洪誠啟事

## 王揖唐啟事

江蘇省立第一商校校友會啟事

## 寄票有大贈品

上海新東方九霞記銀樓舊曆月初三開幕

教育部審定新體國語教科書

本報現因應付世界趨勢起見特將內容重新編排以應各界之需凡欲訂閱者請向本報或各埠分銷處接洽可也

### 波爾熊記軟席陽傘股份有限公司招股號

本公司為擴大業務起見特發行新股凡欲認購者請向本公司或各埠分銷處接洽可也

### 敬謝中國煙業研究會

南洋女學校聘請女教員

### 哈德門香烟

乃最佳之品



每包拾枝出售



**江蘇自立第一中學校友會籌備處啓事**

因時有乙類癘症流行並祈特呈示大兄生流當胞社詳爲開示以便編  
友誼無任企盼此佈

面通發達市內校址  
面立江蘇省城  
地址退還持爲立位廿一  
本校  
趙先生及畢業同學諸君

公  
共  
儲  
金

[illegible][illegible]

上海先施公司  
兩週紀念  
大減價二十天  
陽月廿五日  
八月十四日  
止

君知多吸中華國民喜吸大英牌  
之原因乎  
是否因其廣告之效力  
是否因其價值之低廉  
是否因其質地之優美  
試問吸烟諸君便知大英牌在  
烟中爲社會所最歡迎者矣

册師本  
立管飯  
案理店  
特已營  
此稟環  
通奉財  
告產  
駐係  
寓歸  
英美  
國國  
領佑  
事尼  
公干  
館大  
註律

安下之  
居府感  
與遊想  
遊地  
戲點  
戲分屋  
爲個  
保瓜  
習空  
靜大  
心新  
靈近  
靈光  
無輪  
給通  
漫一  
漫合  
之切  
之切  
活本  
者本  
者本  
而店  
而店  
時供  
時供  
金有  
銀有  
每以  
以以

[illegible]

|     |        |                  |
|-----|--------|------------------|
| 出版  | 三期     | 八卷               |
| 目如下 | 元五角本期要 | 每册一角五分<br>全年十二册一 |

八中等教育之  
 國語教育  
 英語教育  
 理科教育  
 社會科教育  
 體育教育  
 音樂教育  
 美術教育  
 勞作教育  
 衛生教育  
 職業教育  
 特殊教育  
 教育行政  
 教育經濟  
 教育心理  
 教育社會學  
 教育史  
 教育哲學  
 教育倫理  
 教育法  
 教育測量  
 教育統計  
 教育實驗  
 教育調查  
 教育比較  
 教育展望  
 教育問題  
 教育思潮  
 教育運動  
 教育制度  
 教育設施  
 教育經費  
 教育質量  
 教育公平  
 教育機會  
 教育成果  
 教育影響  
 教育地位  
 教育作用  
 教育功能  
 教育價值  
 教育意義  
 教育目的  
 教育方針  
 教育政策  
 教育法規  
 教育標準  
 教育課程  
 教育教材  
 教育方法  
 教育手段  
 教育工具  
 教育技術  
 教育藝術  
 教育科學  
 教育工程  
 教育藝術  
 教育科學  
 教育工程

**上海中國義賑會勸募江浙皖豫鄂水災急振啓**

生靈塗炭上為海內仁人君子之憂其恤賑風氣無窮當此來情慘急救亡迫於頃刻公捐助款同胞于水火隨地助賑功不勝勞五省水災九旬首以請募

**收捐處三馬路中國銀行**

本會事務所敬啓

上海中國義賑會勸募江浙皖豫鄂水災急振啓

生靈塗炭上為海內仁人君子之憂其恤賑風氣無窮當此來情慘急救亡迫於頃刻公捐助款同胞于水火隨地助賑功不勝勞五省水災九旬首以請募

**收捐處三馬路中國銀行**

本會事務所敬啓

浙江義券事務局宣示第十期五大獎號碼

[illegible]

第...  
 上民  
 海國  
 路來  
 廣  
 萬  
 源  
 中  
 期  
 浙  
 江  
 券  
 頭  
 彩  
 誌  
 喜  
 廣萬源啓  
 明...

龍烟鐵礦公司廣告  
 本行代理各國鐵礦及五金各大大商號均蒙賜顧  
 總經理公司接洽是荷  
 北平德勝門外大街二號  
 天津法界二十一號  
 上海英大馬路四十九號  
 金城銀行董事會謹啓  
 本年二月股東常會接獲修改章程茲由敝會擬定草案擇於陽曆本年十月十二日即陰曆八月十九日午後二時在天津法界七號路四十三號銀行開臨時股東會公決  
 凡本行股東務請於開會十日以前攜帶股票至他處支取或委託代表除已登報通知外特此廣告  
 本行代理各國鐵礦及五金各大大商號均蒙賜顧  
 總經理公司接洽是荷  
 北平德勝門外大街二號  
 天津法界二十一號  
 上海英大馬路四十九號  
 金城銀行董事會謹啓

[illegible]

總行 上海北京路十四號  
 電話 經理室中央二六五號  
 營業室中央二六三號  
 支行 杭州 漢口 北京 天津 分莊 奉天  
 附註 奉天 總行



耶。際胡不速去而必實逼處此。又奚爲  
或曰王之總代表南方本未承認王  
之來去現已不成問題耳

此演說謂英政府將有路權之要求英政府所提出  
之工費之確切之數實稱難之人未決其詳恐之故如現  
行鐵路工費合於於二月間與諸期有若干人特呈  
英政府減工費四先令吾人曾從其要求立即行車之路  
力應局能工以免妨礙云云

(倫敦二十三日路透電)

處發生騷亂紐開塞之防兵槍斃七人一人受重創  
各處被劫者甚多第二日之報告衛工并頗得勢尤以  
哇哈羅哇州爲甚加哥阿與哥倫復有工廠多家停  
工收歇

死之軍士者蓋甚多工才勇與上應戰者十已四散  
一人重傷三人均均無不救受傷者數十人皆  
貨械工聯合下量糧餉工現共共有二千一百七十七  
人(紐約二十二日路透電)  
參院決澈查整工現局以便政府出干預之  
(華盛頓二十二日路透電)

○德國否認與日訂約 德政治日報  
否認德日訂約之說巴黎二十二日路透電云  
○激惹索所起波蘭軍之損失 據自  
與英京據索所起波蘭軍隊向尼烏波河前進殊使  
過激軍隊中發生驚愕波蘭索去維脫斯勃斯克希  
勒夫等處並此退出麥勃夫奧倫沙維脫斯勃斯克  
波洛瓦等地退出時退去波蘭河上投入尼斯哥及部  
拉城中  
(里加二十四日無線電)

○英國內閣之改組 倫敦消息現俾勞  
合諸議決於十月二十二日歸來時隨改組之內閣  
出席於國會政界預料教權更動業已決定勞氏僅持  
英王由參議院將代持其同意而實行其中尤若  
片大約參議院將代以爾氏而任此外其餘要職之  
更動者何多正在計畫中並俾勞氏將繼亂格氏而  
在軍上將之爾國事務大臣馬克弗羅氏降軍大臣  
奇希爾氏將繼地機云(里加二十四日無線電)

時評

●王揖唐胡不去耶 逆  
王揖唐非助以誠意求和示人乎夫

求。和。之。道。不。一。自。王。來。應。和。同。轉。因。

之益增危象是王之來固不能求和也進一步言之王若去或可有和之一線希望也王既誠意求和當此之際胡不速去而必賈逼處此又奚爲耶

或曰王之總代在南方本未承恩十之來去現已不成問題耳

上揖唐胡不去耶(迎)

王揖唐非動以誠意求和示人乎夫  
求和之道一自王來派和局轉因  
之益增危象是王之來固不能求和  
也進一步言之王若去或可有和之  
一線希望也王既誠意求和當此之  
際胡不速去而必費週旋此又奚爲  
或曰王之總代表南方本未承認十  
之來去現已不成問題耳



# 十麻九恥

少壯者多患此症... 治法... 藥效...

氏旁 霜玉白



乃最精良之美顏品凡於整容時敷粉之前先搽此霜則嬌豔天然應數時而不變若每日敷用能使肌膚柔嫩光潔可愛實美妝品之新發明也



氏旁 霜玉白

## 中孚銀行廣告

本行辦理一切銀行業務... 總行設在上海... 分行設在...

## 得享完全康健

### 幸福

本藥專治... 功效神速... 凡患此症者...

## 萬國儲蓄會

儲蓄之法... 利息優厚... 凡有志儲蓄者...

## 醫學博士譚禮醫館

診治各種疑難雜症... 地址...



此藥專治... 功效顯著...

## 榮昌公司經理王兔牌香烟

## 利興烟草公司廣告

本公司生產之香烟... 品質優良...

## 上海工部局開辦儲金存款

現為鼓勵各戶按月節省度支投資... 儲蓄生利起見本局議決開始收入各華人投資儲金至以後布告為止如欲知該儲金章程請函詢或赴江西路二十四號半本局會計處索取逆料此項儲金辦法當得華人同意歡迎蓋按月節省度支投資購買本局公債乃一最穩健之舉也此佈

## 興華製麵有限公司擴張營業招股

本公司發明各種新式麵食... 招股... 股份...

## 月月紅為婦科救命福星

五洲大藥房大鑒... 婦科聖藥...



# 安民新出品止咳藥片

**注意**

此藥片係本公司新出品藥料純良性極和平味甚適口香氣文雅藥之形式爲扁圓小片裝於小玻璃瓶極便隨身攜帶可以藏之衣袋凡患咳嗽喉痛喉嚨刺激聲啞聲嘶等只須含藥一片徐徐化之畢竟有奇效也倘演說唱歌唱戲諸君在未發聲前含化一片可免喉嚨發癢刺激咳嗽諸患而於歌妓尤爲相宜請試之方知此藥之不謬也

上海各大藥房均有出售  
每打洋柒元  
上海北京路兜安民西藥公司







郭宗熙辭職源委

(吉林通訊)

郭宗熙以武力大舉進攻三義不敵於奉天轉治未允辭職不獲准而山東人民不願不日已合...

粵省議會之最近活動

(打劫改選議案)

山東省議會最近開會研究兩院互有爭執有...

法國毛織業之將來

法國毛織業在巴黎最近毛織業之將來...

川東近日之兩大案

(煙禁與賭禁)

川東之兩大案 近日川東有可注意之兩事...

山西實業之發達

(棉業前途)

棉業前途 據最近山西棉業委員會...

松江鹽務大槪

松江鹽務大槪 松江鹽務之概況...

蘇州通信

蘇州通信 蘇州最近之情形...

青波通信

青波通信 青島最近之情形...

中國代表團在巴黎發表之意見

(外交文件)

中國代表團在巴黎發表之意見...

借款與內閣

(借款)

借款與內閣 借款問題之決定...

來函

來函 關於借款問題之來函...

公函

公函 關於借款問題之公函...



# 勸業小洋場

門票 日在 勸業小洋場

## 永安公司

### 週年紀念 大減價十二天

止四十月八至起五念月七閏由

## 上海惠羅公司

價廉別特 伙傢之櫥摺可及具臥箱帳

## 上海南京路三十號惠羅公司

白司公羅惠號三十路京南海上

| 品名      | 單位 | 原價   | 現價   |
|---------|----|------|------|
| 子椅之櫥摺可  | 每具 | 六元五角 | 三元五角 |
| 子櫥摺之櫥摺可 | 每具 | 七元五角 | 四元五角 |
| 床捲      | 每具 | 九元五角 | 六元五角 |

| 路線    | 站名 | 車次 | 時間    |
|-------|----|----|-------|
| 上海至南京 | 上海 | 1  | 8:00  |
| 上海至南京 | 南京 | 2  | 10:00 |

### 新舞台

元四角六角五角四角二角一角 價戲夜三初月八台舞新

### 大舞台

目戲夜日三初月八場劇大坤乾界世大

### 天蟾舞台

角三二角一元 價戲夜三初月八台一第桂丹

### 楊小樓

員藝武文斗泰迎歡北南球寰震名聘禮臺舞蟾天

## 楊小樓

首代髮割本全

## 譚小培

白趙尚譚 丹壯五君雲小培小

### 大舞台

角一集片



(痘四)

伊文斯道：「這老頭把他那支烟盤送給你，叫白蘭德先生進去，替他驗驗。」把那箇烟盤放在桌上，伸了個指兒進去，看時，竟發出一陣切切之聲，聲聲敲出，指示兒時聲音，聲聲停住了，接着又迅速響着這個，那是要留意的，那有像原是全照了公府夫人雕刻而成，一身低頭的衣服，刻得妙，像連身上的寶飾也依樣刻出來，那兒他手中取了個代替寶飾的，石旋了兩三下，却是一個圓的，約有一寸大小，正在解開的，心裏想：這支妙法，聲音說我牠也那麼圓，放到了原處，這小倒便能和他，通我手只把一個鎖鑰納入洞中，旋上石手仍和剛發一樣，這鎖鑰一略下，

滿堂，那時候，貴客們都坐定了，那石像立在一邊，神像飛揚，大公爵坐在主席，席頭頭開始起奏，邊奏，那老婦似的嗓子，演說一番，說他怎樣效忠皇帝，怎樣作護國軍，後來又說怎樣壓倒平民，不使他們還朝，說完，常常流淚，大家又喊了幾聲，大皇帝萬歲，大公爵萬歲，等到奏樂，大公爵纔走了下來，忽然見面前放着一封信，不知道是誰放在那裡的，開封讀了一遍，面色也忽時變了，手兒一陣子顫着，信紙便刷的掉落在地，貴客們四面相顧做謎，不得大公爵定了心神，便抬了那個授給身旁一個武官，那武官讀了，也大搖失色，原來那信上寫着道：

們只消十分鐘就能趕到火車站。一出發彼得堡。去俄羅斯境。到處都是安樂。聽說時辰。兩紅的面頰向他母親微笑。接着母子倆又立在窗前。向遠處望去。彼此手挽手。分外親切。停丁會兒。兄弟兩排着。光仍然照着伊文。兩出時許罷了。一睜開眼。說道。怎麼說我們的小車。追及敗了不成。他母親道。怎會失敗。這件事。你到底怎麼做去的。伊文道。接兒先。原質的。三點半鐘。兩兄弟。鉅。元。在後。三等。路。維克。克。身。研。說的。兒。他。說。他。背。後。的。門。手。指。開。進。去。悄。悄。地。把。那。個。放在他錢。旁。這。火。止。車。心。他。他。說。所以。並。不。留。

[illegible]

**上海滙豐銀行及虹口分行告白**

而克○廣州○汕頭○福州○漢口○哈爾濱○伊爾庫次○有輪船神戶○可順船泊○倫敦○天津○橫濱○小呂宋○  
馬尼拉○宿務○巴拿馬○科隆○各商存銀或匯款(即往來帳)或定期均請至本行面議○本行收買本埠期票並代  
辦中國日本等處各大商號匯項

民國八年八月

[illegible]

清香適口

天下馳名



華英大藥房有限公司

南 京 英 國 商



本報專訊

整頓國家財用之忠告

各省財政廳長會議之忠告  
各省財政廳長會議，於昨日在南京舉行，由財政部召集，各省財政廳長均派代表參加。會議中，各省財政廳長對於整頓國家財用，均有切實之忠告。其要點如下：  
一、整頓國家財用，應以節縮開支為第一要義。各省財政廳長均認為，目前國家財政困難，非節縮開支，不足以救濟。故應將各項行政費用，一律從嚴核減。並應將各項建設費用，一律從嚴核減。並應將各項建設費用，一律從嚴核減。  
二、整頓國家財用，應以整理債務為第二要義。各省財政廳長均認為，目前國家債務繁重，非整理債務，不足以救濟。故應將各項債務，一律從嚴整理。並應將各項債務，一律從嚴整理。並應將各項債務，一律從嚴整理。  
三、整頓國家財用，應以增加收入為第三要義。各省財政廳長均認為，目前國家收入不足，非增加收入，不足以救濟。故應將各項收入，一律從嚴增加。並應將各項收入，一律從嚴增加。並應將各項收入，一律從嚴增加。

粵垣逮捕學生之請釋

中華學生聯合會致電粵垣  
中華學生聯合會，於昨日致電粵垣，請釋被捕學生。其電文如下：  
「粵垣政府，鑒於學生被捕，係因學生參加合法之集會，而政府竟行逮捕，此實屬違法。故請政府，立即釋放被捕學生，並應將被捕學生，一律從嚴釋放。並應將被捕學生，一律從嚴釋放。並應將被捕學生，一律從嚴釋放。」

各界聯合會之籌備會

上海各界聯合會籌備會成立  
上海各界聯合會籌備會，於昨日在南京成立。其宗旨為：「整頓國家財用，整理債務，增加收入。」其組織如下：  
一、籌備會主席：由各省財政廳長推選。  
二、籌備會副主席：由各省財政廳長推選。  
三、籌備會委員：由各省財政廳長推選。

王揖唐抵滬之昨聞

中華民國總統府秘書長王揖唐，於昨日抵滬。其隨行人員如下：  
一、秘書長：王揖唐。  
二、秘書：王揖唐。  
三、秘書：王揖唐。

韓人選舉臨時總統

大韓民國臨時政府，於昨日舉行臨時總統選舉。其結果如下：  
一、臨時總統：由韓人推選。  
二、臨時總統：由韓人推選。  
三、臨時總統：由韓人推選。

留法學會之進行

留法學會，於昨日在南京舉行會議。其要點如下：  
一、留法學會，應以整頓國家財用為第一要義。  
二、留法學會，應以整理債務為第二要義。  
三、留法學會，應以增加收入為第三要義。

山東贖路代表來滬

山東贖路代表，於昨日抵滬。其隨行人員如下：  
一、代表：山東贖路代表。  
二、代表：山東贖路代表。  
三、代表：山東贖路代表。

贖售公債票之價格

自北伐軍抵滬後，贖售公債票之價格，已趨於穩定。其價格如下：  
一、贖售公債票：每張售價一元。  
二、贖售公債票：每張售價一元。  
三、贖售公債票：每張售價一元。

查禁各種彩票之消息

政府為整頓國家財用，特頒布法令，查禁各種彩票。其要點如下：  
一、政府應嚴禁各種彩票。  
二、政府應嚴禁各種彩票。  
三、政府應嚴禁各種彩票。

路局近事紀

鐵路局近來，因整頓國家財用，特頒布法令，查禁各種彩票。其要點如下：  
一、鐵路局應嚴禁各種彩票。  
二、鐵路局應嚴禁各種彩票。  
三、鐵路局應嚴禁各種彩票。

輪埠停泊日輪之函詢

交通部為整頓國家財用，特頒布法令，查禁各種彩票。其要點如下：  
一、交通部應嚴禁各種彩票。  
二、交通部應嚴禁各種彩票。  
三、交通部應嚴禁各種彩票。

工部局職員之更調

工部局為整頓國家財用，特頒布法令，查禁各種彩票。其要點如下：  
一、工部局應嚴禁各種彩票。  
二、工部局應嚴禁各種彩票。  
三、工部局應嚴禁各種彩票。

人力車公會開特別會

人力車公會，於昨日在南京舉行特別會議。其要點如下：  
一、人力車公會，應以整頓國家財用為第一要義。  
二、人力車公會，應以整理債務為第二要義。  
三、人力車公會，應以增加收入為第三要義。

嬰孩實作補品之駁聞

近日有謠言稱，嬰孩實作補品，實為一種毒藥。其要點如下：  
一、嬰孩實作補品，實為一種毒藥。  
二、嬰孩實作補品，實為一種毒藥。  
三、嬰孩實作補品，實為一種毒藥。

隊官在閩剿匪之呈報

隊官在閩剿匪，已將匪首擒獲。其要點如下：  
一、隊官在閩剿匪，已將匪首擒獲。  
二、隊官在閩剿匪，已將匪首擒獲。  
三、隊官在閩剿匪，已將匪首擒獲。

路政員索薪之報告

路政員索薪，已獲政府批准。其要點如下：  
一、路政員索薪，已獲政府批准。  
二、路政員索薪，已獲政府批准。  
三、路政員索薪，已獲政府批准。

日人將設新銀行

日人將設新銀行，以整頓國家財用。其要點如下：  
一、日人將設新銀行。  
二、日人將設新銀行。  
三、日人將設新銀行。

江中中之軍艦

江中中之軍艦，已獲政府批准。其要點如下：  
一、江中中之軍艦，已獲政府批准。  
二、江中中之軍艦，已獲政府批准。  
三、江中中之軍艦，已獲政府批准。

蓋往來錄

蓋往來錄，已獲政府批准。其要點如下：  
一、蓋往來錄，已獲政府批准。  
二、蓋往來錄，已獲政府批准。  
三、蓋往來錄，已獲政府批准。

組織各界協進分會之着手

組織各界協進分會，已獲政府批准。其要點如下：  
一、組織各界協進分會，已獲政府批准。  
二、組織各界協進分會，已獲政府批准。  
三、組織各界協進分會，已獲政府批准。

電請維持崑山分社

電請維持崑山分社，已獲政府批准。其要點如下：  
一、電請維持崑山分社，已獲政府批准。  
二、電請維持崑山分社，已獲政府批准。  
三、電請維持崑山分社，已獲政府批准。

普登社英文夜校之發達

普登社英文夜校，已獲政府批准。其要點如下：  
一、普登社英文夜校，已獲政府批准。  
二、普登社英文夜校，已獲政府批准。  
三、普登社英文夜校，已獲政府批准。

米船運水之禁止

米船運水，已獲政府禁止。其要點如下：  
一、米船運水，已獲政府禁止。  
二、米船運水，已獲政府禁止。  
三、米船運水，已獲政府禁止。

西人墜車受傷

西人墜車受傷，已獲政府批准。其要點如下：  
一、西人墜車受傷，已獲政府批准。  
二、西人墜車受傷，已獲政府批准。  
三、西人墜車受傷，已獲政府批准。

劫案秋收委員將抵境

劫案秋收委員，已獲政府批准。其要點如下：  
一、劫案秋收委員，已獲政府批准。  
二、劫案秋收委員，已獲政府批准。  
三、劫案秋收委員，已獲政府批准。

劫案匪將解軍署審辦

劫案匪將解軍署審辦，已獲政府批准。其要點如下：  
一、劫案匪將解軍署審辦，已獲政府批准。  
二、劫案匪將解軍署審辦，已獲政府批准。  
三、劫案匪將解軍署審辦，已獲政府批准。

源順棉號所受漢莊之虧欠

源順棉號所受漢莊之虧欠，已獲政府批准。其要點如下：  
一、源順棉號所受漢莊之虧欠，已獲政府批准。  
二、源順棉號所受漢莊之虧欠，已獲政府批准。  
三、源順棉號所受漢莊之虧欠，已獲政府批准。

電請維持崑山分社

電請維持崑山分社，已獲政府批准。其要點如下：  
一、電請維持崑山分社，已獲政府批准。  
二、電請維持崑山分社，已獲政府批准。  
三、電請維持崑山分社，已獲政府批准。

普登社英文夜校之發達

普登社英文夜校，已獲政府批准。其要點如下：  
一、普登社英文夜校，已獲政府批准。  
二、普登社英文夜校，已獲政府批准。  
三、普登社英文夜校，已獲政府批准。

米船運水之禁止

米船運水，已獲政府禁止。其要點如下：  
一、米船運水，已獲政府禁止。  
二、米船運水，已獲政府禁止。  
三、米船運水，已獲政府禁止。

西人墜車受傷

西人墜車受傷，已獲政府批准。其要點如下：  
一、西人墜車受傷，已獲政府批准。  
二、西人墜車受傷，已獲政府批准。  
三、西人墜車受傷，已獲政府批准。







# 小時報

附錄 餘興

號一十千一第

## 王揖唐之消遣

王揖唐不惟是政治界之領袖，且是社會之領袖。其消遣之妙，計以登告。白為消遣，以我觀之，何嘗是消遣？而王揖唐也。過恐人己，已忘哈同，而有一王揖唐也。欲藉此以顯己之名，耳至招搖兩字，頗屬難言。彼初以疏通有效，自滿而竟不然者，不知又作何解。

王為安福行老，我謂若以商家例而論，行中生意，無人照顧，則應由安福行出面登告，自較為得體也。

## 國內無線電

漢口新聞：合記大舞，白已將王、張、雲、雷、時、等聘請到漢。(漢口無線電)

## 特約馬路電

前居馬路之琴，其人多，年近復出。山相宅於頭頂，沿馬路下，節懸牌，應局人謂：老英雄又多一個。(上海無線電)

## 國外小新聞

美國棍球隊之第一名：(美聯社電) 棍球隊之第一名，最近由紐約隊獲得。該隊在最近的比賽中，以四比零擊敗了芝加哥隊。

## 國內小新聞

閏七月三十夜之杭城：(杭州電) 閏七月三十夜，杭城各界舉行盛大慶祝活動。當晚，全城張燈結綵，笙歌鼎沸，市民踴躍參加，場面極為熱鬧。

## 遺囑聲中之神話及慘狀

湖北今歲水災，災民流離失所，慘狀可憐。據報，某富商在遺囑中，曾提及此次水災之慘狀，並表示將撥款賑濟。此舉雖屬善舉，然亦不免為社會所矚目。

## 報名要

工人所用之報紙，應由工會統一購買。此舉旨在節省開支，並確保工人能及時獲取新聞。凡屬工會成員，均應踴躍參加。

## 投考之官

某機關招考官員，報名者甚眾。據悉，此次招考之官員，將負責重要事務，故競爭極為激烈。報名者均為各界精英，學歷優異。

## 情死

某處發生情死事件，死者為一青年男女。據報，該青年因愛慕某女子，因愛生恨，竟在深夜潛入其家，將其殺害。此案震驚當地，警方正全力偵辦中。

## 本埠小新聞

### 新發明龍虎月餅

昨因事至某處，見外見大張報上登載，本號新發明龍虎月餅，其味清香，且能驅風去濕。凡屬中秋佳節，送禮自用，皆為上選。

### 陰配神查之輝煌

陰配神查之輝煌，乃為一奇蹟。據傳，此神查能預知未來，且能治癒百病。凡屬信眾，均紛紛前往求教，場面極為熱鬧。

### 科學小新聞

工人所用之報紙，應由工會統一購買。此舉旨在節省開支，並確保工人能及時獲取新聞。凡屬工會成員，均應踴躍參加。

### 英國之油井

英國最近發現一處大型油井，產油量極大。此舉將對英國之經濟產生重大影響。據悉，該油井位於北海，目前已開始試產。

### 罪孽

昨見時報載，某處發生一宗罪孽案件。據報，該案涉及一宗謀殺案，兇手已被警方抓獲。此案引起了社會之廣泛關注。

## 新出書行要備

## 草大字典

此字典收錄字彙極為豐富，且附有詳細之釋義。凡屬學者、文人，均不可不備。現已出版，歡迎訂購。

凡有夏歷閏七月份相良，畫片者請於二十日內至上海英大馬路民康里內百三三十八號本公司總發行所可換原烟五百支。

不得獎者亦可換烟一支，請注意及之。

凡有夏歷閏七月份相良，畫片者請於二十日內至上海英大馬路民康里內百三三十八號本公司總發行所可換原烟五百支。

不得獎者亦可換烟一支，請注意及之。

凡有夏歷閏七月份相良，畫片者請於二十日內至上海英大馬路民康里內百三三十八號本公司總發行所可換原烟五百支。

不得獎者亦可換烟一支，請注意及之。

凡有夏歷閏七月份相良，畫片者請於二十日內至上海英大馬路民康里內百三三十八號本公司總發行所可換原烟五百支。

不得獎者亦可換烟一支，請注意及之。

凡有夏歷閏七月份相良，畫片者請於二十日內至上海英大馬路民康里內百三三十八號本公司總發行所可換原烟五百支。

不得獎者亦可換烟一支，請注意及之。

凡有夏歷閏七月份相良，畫片者請於二十日內至上海英大馬路民康里內百三三十八號本公司總發行所可換原烟五百支。

不得獎者亦可換烟一支，請注意及之。

凡有夏歷閏七月份相良，畫片者請於二十日內至上海英大馬路民康里內百三三十八號本公司總發行所可換原烟五百支。

不得獎者亦可換烟一支，請注意及之。

# 吸大古牌香煙者注意

凡有夏歷閏七月份相良，畫片者請於二十日內至上海英大馬路民康里內百三三十八號本公司總發行所可換原烟五百支。

不得獎者亦可換烟一支，請注意及之。

凡有夏歷閏七月份相良，畫片者請於二十日內至上海英大馬路民康里內百三三十八號本公司總發行所可換原烟五百支。

不得獎者亦可換烟一支，請注意及之。

凡有夏歷閏七月份相良，畫片者請於二十日內至上海英大馬路民康里內百三三十八號本公司總發行所可換原烟五百支。

不得獎者亦可換烟一支，請注意及之。

凡有夏歷閏七月份相良，畫片者請於二十日內至上海英大馬路民康里內百三三十八號本公司總發行所可換原烟五百支。

不得獎者亦可換烟一支，請注意及之。

凡有夏歷閏七月份相良，畫片者請於二十日內至上海英大馬路民康里內百三三十八號本公司總發行所可換原烟五百支。

不得獎者亦可換烟一支，請注意及之。



局書正有  
代印  
本報代印各種中西文字  
代印各種中西文字  
代印各種中西文字

農商部註冊專利



內務部化驗立案

**注意**  
本藥房所製之良義拾唐丸，係由名醫精心研製，專治男女老幼一切虛弱、咳嗽、氣喘、痰多、胸膈不舒、飲食不進、精神不振、腰酸背痛、手足麻木、頭暈目眩、耳鳴眼花、心跳失眠、遺精白濁、月經不調、赤白帶下、小兒疳積、驚風抽搐等症。凡患此症者，服之立見奇效。本藥房設在上海南京路，歡迎各界光臨。

Peking Union Medical College

**THE MEDICAL SCHOOL**  
The Peking Union Medical College was established in 1917. It is a joint venture between the Chinese Government and the Rockefeller Foundation. The school offers a four-year course of study in medicine, with a focus on practical training and research. The curriculum includes anatomy, physiology, pathology, pharmacology, and clinical medicine. The school has a large hospital attached to it, where students receive practical training. The school is located in Peking, China.

Animal To Establish a Tea College

It is interesting to learn that the Provincial authorities in Anhwei have decided to establish a tea college. The college is to be located in Anhwei, which is one of the most important tea-producing provinces in China. The college will offer a course of study in tea cultivation, processing, and marketing. The college is expected to be established in the near future.

Vienna Assembly Votes for Signing of Peace Treaty

A Vienna telegram states that the National Assembly (國民大會) has passed a resolution (決議) protesting (抗議) against the violation (違反) of the peace terms (和平條款) by the German-Austrian (德奧) government. The resolution was passed by a majority of 97 votes. The Assembly also decided to sign the peace treaty.

Publicity and Commerce

The Chinese press (華報) has been urging the chambers of commerce (商會) in the different parts of China and especially in treaty ports (條約口岸) to publish weekly or monthly trade journals (貿易雜誌) or reports (報告) for the information (資訊) of the public. This is a progressive step (進步之舉) towards the development of commerce and industry in China.

Chang Tso-lin and Peking

It is rumored that General Chang Tso-lin (張作霖) has requested for his sphere of control (管轄範圍) as Inspector-General (總督) of the Three Eastern Provinces (東三省). This rumor has been circulating in Peking. Chang Tso-lin is a prominent military leader in China.

Contributed Articles

The Thief Who Stole the Pictures

In a certain well-known and populous city in one of the north-western provinces of China, there once resided a man who was very fond of collecting famous pictures. So many pictures, old and new, might be seen in his house. One day a burglar (小偷) being ready to go out after having entered that man's house in the broad daylight to steal a picture, the house-owner happened to come back. The burglar in his haste, knelt down with the picture in his hand, saying: "This is the portrait of my ancestor. I am so poverty-stricken that I would rather exchange it for several pecks of rice." That man, laughing at the thief's story, said: "After the burglar's life, he found that the picture was still in his house."

中國之書集  
本集係選錄歷代名家名畫，以資研究。本集共分十卷，每卷收錄名家名畫一幅。本集現已出版，歡迎各界訂購。

**有正書局**  
南京路四十四號  
本行發行所啟

**號師首盛和**  
本號專辦各種名貴藥材，批發零售，一律歡迎。地址：上海南京路。

**有正書局**  
專售各種新書，歡迎各界光臨。地址：上海南京路。

**有正書局**  
專售各種新書，歡迎各界光臨。地址：上海南京路。

**有正書局**  
專售各種新書，歡迎各界光臨。地址：上海南京路。



日六廿月九年八國民華中

贈奉報隨張附報時 (第四期) 刊週文英

# 字

**單提失遺明聲**  
啟者本報自創刊以來，承蒙各界愛護，不勝感荷。茲因本報遷至新址，所有舊存之報，業已整理完竣。凡有遺失之報，請即持原報前來，以便核對。特此聲明。  
中華民國八年九月二十六日

**生招字打**  
本報因業務需要，現招收打字生若干名。凡有志於此者，請將學歷證明及最近二寸半身照片二張，寄至本報編輯部。合則約談，不合恕不退件。此啟。

**之技能**  
本報聘請名師，教授各種技藝。包括：書法、繪畫、音樂、舞蹈等。歡迎各界人士報名參加。詳情請洽本報編輯部。

**白安**  
本報為擴大宣傳，特設白安專欄。歡迎各界人士投稿。稿件請寄至本報編輯部。

**針藥柳花**  
本報特聘名醫，專治各種疑難雜症。藥到病除，收費低廉。地址：上海南京路。電話：XXXX。

**有正書局**  
本局經銷各種新書，內容豐富，價格公道。歡迎各界人士光臨選購。地址：上海南京路。

**有正書局**  
本局經銷各種新書，內容豐富，價格公道。歡迎各界人士光臨選購。地址：上海南京路。

**有正書局**  
本局經銷各種新書，內容豐富，價格公道。歡迎各界人士光臨選購。地址：上海南京路。

**有正書局**  
本局經銷各種新書，內容豐富，價格公道。歡迎各界人士光臨選購。地址：上海南京路。

**有正書局**  
本局經銷各種新書，內容豐富，價格公道。歡迎各界人士光臨選購。地址：上海南京路。

**表隨之明發新**



上海美華公司總經理  
價廉物美  
可隨時隨地  
可隨時隨地  
可隨時隨地

**花柳病**

本藥專治各種花柳病，藥到病除，永不復發。地址：上海南京路。電話：XXXX。

**精**

本藥專治各種精病，藥到病除，永不復發。地址：上海南京路。電話：XXXX。

**EASTERN TIMES**

**ENGLISH SUPPLEMENT**

Published Every Friday

**The Bulgarian Treaty**

A summary of the Bulgarian Treaty, signed in September 1919. The treaty grants Bulgaria full independence and recognizes its borders. It also provides for the return of Bulgarian refugees and the establishment of a Bulgarian government.

**Germany and Austria**

The German Government has published a statement regarding the Bulgarian Treaty. It expresses its support for the treaty and its commitment to the principles of self-determination and national sovereignty.

**Return of Kioochou**

A Japanese newspaper reports that the Japanese government has agreed to return the Kioochou to its rightful owners. This decision is seen as a significant step towards justice and the rule of law.



本館開設上海望平街第六號電話一千二百零一號

起見除星期外凡有樂  
晚間止電燈五點半鐘  
投函商標即函復施行  
此佈告也希  
公鑒  
上  
海  
四  
川  
路  
白  
雲  
號  
牛  
車  
道  
啓

本報現因應付世界趨勢起見特  
辦新時報以灌輸新文明於閱者  
內容約分新學說新譯叢新史料  
新發明新文採新小說新遊戲等  
類均請有名學者担任編輯庶星  
此佈告

本報今日第四張實業周刊閱者注意

倫敦為中國空前未有各界辦公室會客及港岸全景長五十四寸闊十寸精美無

**上海學徒聯合會啓事**

本會定於本月廿八日即星期日（下午新曆）時在本會所屬新榮號具宴代  
元五角  
廳用作裝演點綴尤覺堂皇華麗也  
訂價廉計掛三自金利源魚頭起至東江公司龍止一百多路路費增廣  
尺寸之長短如欲不接價從公議明者本館更贈諸人相其後發均應施實增闊尺  
計五元  
長四寸闊六寸連淡及披架實值  
計五元  
尺寸之長短如欲不接價從公議明者本館更贈諸人相其後發均應施實增闊尺

招商局新銘快輪準本月初六日即禮拜一晚開往烟台天津  
上海廣仁善堂籌辦江浙皖鄂水災義振事務所第二次收款誌謝  
急洋十元 心餘力竭人洋四元以上共收洋五萬一千四百元除奉本收照外特此鳴謝並頌 仁風 呂海宣等謹啓  
字號之生總號字號船主大辦  
七洋五百元 外曉助女士求拔速  
三月十一日

上海留法儉學會代表洪誠啟事

三  
 必可大白於天下 誠慮此等惡社會中不類所有所適列徒尤得卸仔村亦復何憾再繞繞 自月良心上之哉因 須本會聯起諸君隨時移 謝謝之至感 多矣  
 揖唐被命南下所有偕來辦事各員  
 皆係品行端正惟上海五方雜處品  
 類不齊戒恐有人在外弊端召搖告

王村  
類不齊訛恐有人在外藉端捕拏  
名搗騙除函請地方官廳隨時查究  
外爰登各報敬祈各界注意爲盼

**上海新匯豐銀行**

總行設在上海  
分行遍設各埠  
資本美金五百萬圓  
實收資本美金二百五十萬圓  
儲蓄存款利息優厚  
匯兌業務格外妥速  
凡有銀錢往來者請向本行接洽可也

**上旬郵務管理局通告**

為通告事照得本局奉定自本年十月一日始上旬起各埠遠近均應分別發行新所發開辦郵務支款一處定於西曆華僑  
西定郵務支款所有辦公地點詳列如左：接收郵件及隨遞郵件時刻○平日六點半至九點半 星期日○臨安橋  
西定之白毛龍路及並南支府即於十月一日起停辦合併辦理此告 中華民國八年九月二十四日

**工蘇省立第一商校校友會啟事**

敬啟者本校訂於陽曆十一月八號即陰歷八月十五日舉行五週紀念會屆時敬請前任教員與畢業生蒞會共慶盛會此佈

龍煙鐵礦公司廣告

祖烟本礦選買精煉已蒙託漢府政廳核准為商品生鐵二種一為聯砂鐵一為馬丁鐵為中國出產優異之品南北各處邀致及五金各大商號均極歡迎價廉物美於存貨無多如欲購者請速通知本公司代理處漢漢府政廳公司接洽是荷

北京德泰隆鐵礦煙礦公司總辦事處啓

先曾祖可良府君之喪謹擇於民國八年九月二十八日即夏正月初五日

頤占城恐外吉未國寺再舉哀

初九日 令堂 大寶封系東之子 孤

燕  
 言  
 人  
 迹  
 哀于  
 兆光  
 兆瑞泣血稽顙  
 喪居乍浦路第一百十三號本宅  
 1888

中國實業銀行換給股票廣告

文科教員一位須居住中學程度之文學各科及批改文字每星期二十四小時薪壹千每月星加坡通用銀元一百元如欲定

嘉坡南洋女學校聘請女教員

任算理化及教育各科而諳點加多者薪金當酌加  
任藝術樂劇體操唱歌等星期二十小時  
薪金每月星加坡地用銀六十元如能兼任其他各科而諳點加多者薪金酌加以上教員川省旅怡均由本校核給如有願担任者請寫履歷寄明並携帶畢業文憑親到上海唐山洛登更中詳使與余面定

江蘇省立第一中學校校友會籌備處啓事

本校自民國二十二年創辦後已歷數載而校友會尚未成立一時難以聯絡茲特發起籌備處以聯絡校友並定於十月一日下午一時在本校召開第一次校友會先生及畢業同學諸君如蒙蒞臨共商進行並將最近狀況及通信地址詳示以便編校友錄無任企盼此啓

白雲 公鑒

長余保舉書 1941/76

山勢大馬路  
 海盆湯弄口  
 大豐永發兌加烔大字足赤飾金  
 收進念五元半  
 售出念六元半  
 已年這今二  
 十餘年以煉  
 福字十萬收  
 紅葉金庫收  
 電話中央一五九三三三  
 小字：收買金名者財金青往於八月始發兌加烔大字足赤時時者飾金工精良定價克已願以實事求是故不鋪張門面如蒙賜顧願勝歡迎

上海新開東門  
方九  
新銀樓  
擇於  
月  
日  
開

上海大利源經售各種獎券

第十期  
慈善券夏歷八月十二日  
開獎

慈惠發濟券頭二三四大獎得主題名錄

期  
 一  
 二  
 三  
 四  
 五  
 六  
 七  
 八  
 九  
 十  
 十一  
 十二  
 十三  
 十四  
 十五  
 十六  
 十七  
 十八  
 十九  
 二十  
 二十一  
 二十二  
 二十三  
 二十四  
 二十五  
 二十六  
 二十七  
 二十八  
 二十九  
 三十  
 三十一  
 三十二  
 三十三  
 三十四  
 三十五  
 三十六  
 三十七  
 三十八  
 三十九  
 四十  
 四十一  
 四十二  
 四十三  
 四十四  
 四十五  
 四十六  
 四十七  
 四十八  
 四十九  
 五十  
 五十一  
 五十二  
 五十三  
 五十四  
 五十五  
 五十六  
 五十七  
 五十八  
 五十九  
 六十  
 六十一  
 六十二  
 六十三  
 六十四  
 六十五  
 六十六  
 六十七  
 六十八  
 六十九  
 七十  
 七十一  
 七十二  
 七十三  
 七十四  
 七十五  
 七十六  
 七十七  
 七十八  
 七十九  
 八十  
 八十一  
 八十二  
 八十三  
 八十四  
 八十五  
 八十六  
 八十七  
 八十八  
 八十九  
 九十  
 九十一  
 九十二  
 九十三  
 九十四  
 九十五  
 九十六  
 九十七  
 九十八  
 九十九  
 一百

[illegible]

王開疆大律師

總事務所 上海南京路三三號  
分事務所 蘇州胥門內盤龍巷廿一號

本飯店營業財產係歸美國佑尼干大律師

南京飯店通告  
册師立案理特已此  
通奉告  
駐英美國領事公館註  
民國三十三年三月三十日

之樂各通其志  
 不助妨  
 一飲食與衛生  
 有密切關係  
 本飯店特設  
 上海著名飯店  
 私人承辦西餐  
 共計  
 分設  
 又分  
 三層樓上設  
 花園空氣  
 新鮮光  
 明適合  
 本店另設  
 有  
 一  
 二  
 三  
 四  
 五  
 六  
 七  
 八  
 九  
 十  
 十一  
 十二  
 十三  
 十四  
 十五  
 十六  
 十七  
 十八  
 十九  
 二十  
 二十一  
 二十二  
 二十三  
 二十四  
 二十五  
 二十六  
 二十七  
 二十八  
 二十九  
 三十  
 三十一  
 三十二  
 三十三  
 三十四  
 三十五  
 三十六  
 三十七  
 三十八  
 三十九  
 四十  
 四十一  
 四十二  
 四十三  
 四十四  
 四十五  
 四十六  
 四十七  
 四十八  
 四十九  
 五十  
 五十一  
 五十二  
 五十三  
 五十四  
 五十五  
 五十六  
 五十七  
 五十八  
 五十九  
 六十  
 六十一  
 六十二  
 六十三  
 六十四  
 六十五  
 六十六  
 六十七  
 六十八  
 六十九  
 七十  
 七十一  
 七十二  
 七十三  
 七十四  
 七十五  
 七十六  
 七十七  
 七十八  
 七十九  
 八十  
 八十一  
 八十二  
 八十三  
 八十四  
 八十五  
 八十六  
 八十七  
 八十八  
 八十九  
 九十  
 九十一  
 九十二  
 九十三  
 九十四  
 九十五  
 九十六  
 九十七  
 九十八  
 九十九  
 一百

本行額定資本二百萬元  
 已收一百萬元  
 財政部核准註冊  
 總行設在上海  
 分行遍設各埠  
 本行辦理一切銀行業務  
 如匯兌 存款 放款 貼現 買賣生金  
 及商業銀行各項業務  
 收費格外克己  
 手續格外簡便  
 凡欲存款或放款者  
 請向本行接洽  
 地址 上海南京路  
 電話 九九二號

**新華儲蓄銀行廣告**

本行資本五百萬元開辦已經六載  
業務商業所有各種活期定期零存整付零存零付等存款及抵押放款貼現放款買賣有價證券兌換外幣金銀匯兌等項均極便利天長守固中外延譽尤為信實無訛  
總行設在上海英大馬路分行遍設各埠  
上海分行電請經理室 二六一八號

上海慈惠醫院  
院址 北成都路白克路  
轉角門診時刻上午十二  
診治內外耳鼻咽喉皮膚花柳婦人小兒  
諸科並應用各種最新方法治療疑難之

王君儼醫生 時起下午七時止 症出診聽便 本院啓